

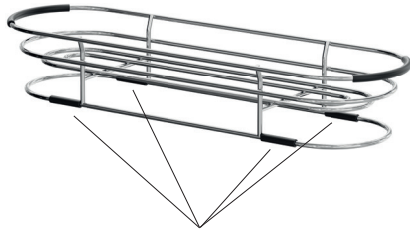


WMF MASTER BRÖTCHENAUFSATZ



BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS

BESTANDTEILE IM ÜBERBLICK OVERVIEW OF COMPONENTS



Silikonfüße / Silicone feet (1)



WMF MASTER BRÖTCHENAUFsatz

DE	Bedienungsanleitung	4
EN	Operating Instructions	10
FR	Notice d'utilisation	16
ES	Instrucciones de uso	22
IT	Istruzioni per l'uso	28
DA	Betjeningsvejledning	34
FI	Käyttöohje	40
NL	Gebruiksaanwijzing	46
NO	Bruksanvisning	52
RU	Инструкция по эксплуатации	58
SV	Bruksanvisning	64
TR	Kullanım Talimatı	70

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

1 | VOR DER VERWENDUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Angaben zu Betrieb und Pflege des Geräts sowie Sicherheitshinweise.

Bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort auf und geben Sie sie an künftige Benutzer weiter. Eine unsachgemäße Benutzung kann zu Schäden führen.

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß der Bedienungsanleitung verwendet werden.

Vor der Montage und erstmaligen Verwendung des Geräts alle eventuell vorhandenen Aufkleber entfernen, und die mit Lebensmitteln in Kontakt kommenden und abnehmbaren Teile reinigen, wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

Beachten Sie bei der Verwendung des Geräts immer die Sicherheitshinweise.

Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden.

2 | AUSPACKEN



Erstickungsgefahr!

Kinder können sich Verpackungsmaterial über den Kopf ziehen oder sich darin einwickeln und ersticken.

- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen.

Kinder können Kleinteile einatmen oder verschlucken und dadurch ersticken.

- Halten Sie Kleinteile von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit Kleinteilen spielen.

- Entfernen Sie Schutzfolien und Verpackungsmaterialien vollständig. Es dürfen keine Verpackungsreste im Gerät verbleiben.
- Führen Sie das Verpackungsmaterial der Wiederverwertung zu (Papier, Pappe, Baumwolle, Kunstfaser).
- Prüfen Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Vollständigkeit und Beschädigungen.
- Nehmen Sie das Gerät bei fehlenden Teilen oder Beschädigungen nicht in Betrieb, sondern benachrichtigen Sie den Kundendienst:

WMF Consumer Service

Tel.: +49 (0)7331 256 256

eMail: contact-de@wmf.com

3| WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG zeigt eine gefährliche Situation an, die zu ernststen Verletzungen führen kann (z. B. Verbrennungen durch Dampf, Schnittverletzungen oder heiße Oberflächen).

VORSICHT zeigt eine potenziell gefährliche Situation an, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann.

ACHTUNG zeigt eine Situation an, die zu Sachschäden führen kann.

HINWEIS gibt zusätzliche Informationen zum sicheren Umgang mit dem Produkt.

 **Symbol** Hinweise beachten und befolgen.

WARNUNG

- **Das Gerät nur gemäß dieser Anleitung verwenden. Unsachgemäßer Gebrauch kann Stromschlag oder andere Gefahrenmomente zur Folge haben.**
- Dieses Gerät wurde für den Einsatz in Privathaushalten und ähnlichen Umgebungen konstruiert, z. B.:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und an anderen Arbeitsplätzen;
 - landwirtschaftliche Betriebe;
 - für Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - Frühstückspensionen.
- Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Reinigen Sie nach dem Gebrauch alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt gekommen sind. Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

WARNUNG

- **Die Temperatur der berührbaren Oberflächen kann sehr heiß werden. Diese bleiben auch nach dem Toast-Vorgang für eine gewisse Zeit heiß.**
- Der Rahmen vom Brötchenaufsatz ist kein Griff. Berühren Sie den Brötchenaufsatz nur, wenn er abgekühlt ist.

4 | ANWENDUNG

Der WMF MASTER Brötchenaufsatz aus hochwertigem Edelstahl Cromargan darf nur in Verbindung mit dem WMF MASTER Toaster (CMMF3200002354) zum Rösten von Brötchen und Croissants verwendet werden.

TIPP

Der Brötchenaufsatz kann auch als dekorativer Korb für Brötchen, Croissants und Brot auf dem Tisch verwendet werden.

Vor Verwendung des WMF MASTER Brötchenaufsatzes lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vom WMF MASTER Toaster (CMMF3200002354).

Anwendung:

- Glasdeckel des WMF MASTER Toasters abnehmen siehe Bedienungsanleitung WMF MASTER Toaster
- Den Brötchenaufsatz auf den Toaster setzen, die vier schwarzen Silikonfüße (1) schützen vor Verkratzungen
- Den WMF MASTER Toaster anschließen
- Bis zu 2 Brötchen in den Brötchenaufsatz legen

TIPP

Zu trockene Brötchen vorher etwas anfeuchten, so gelingen sie besser

- Toaster durch Drücken der Ein/Aus-Taste einschalten.

HINWEIS

Verwenden Sie den Brötchenaufsatz nur bei minimaler Einstellung, sonst besteht die Gefahr der Überhitzung des Gerätes.

- Nach beenden des Röstvorgangs die Brötchen vom Brötchenaufsatz entnehmen

5 | REINIGUNG UND PFLEGE

Vor dem Reinigen den Brötchenaufsatz abkühlen lassen. Den Aufsatz mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel reinigen. Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Nicht mit Backofen-/Grill-spray reinigen. Keinen Dampfreiniger benutzen.

EN OPERATING INSTRUCTIONS

1 | BEFORE USE

Read the operating instructions carefully. They contain important information on operating and maintaining the appliance as well as safety instructions.

Keep the instructions in a safe place and pass them on to any future users. Incorrect use can cause damage.

The appliance should only be used for the intended purpose and in accordance with the operating instructions.

Before assembling and using the appliance for the first time, remove any stickers that may be present and clean the parts which come into contact with food as well as the removable parts as described in the chapter "Cleaning and care".

Always refer to the safety instructions when using the appliance.

If the safety instructions are not observed, we shall assume no liability for any damage.

2 | UNPACKING



Danger of suffocation!

Children could pull packaging material over their heads or wrap themselves in it and suffocate.

- Keep the packaging material out of the reach of children.
- Do not allow children to play with the packaging material.

Children can inhale or swallow small parts and suffocate.

- Keep small parts out of the reach of children.
- Do not allow children to play with the small parts.

- Remove the protective films and packaging material in full. No packaging should remain inside the appliance.
- Recycle all packaging material (paper, cardboard, cotton bags, fiber bags).
- Check that the appliance and accessories are complete and not damaged.
- If any parts are missing or damaged, do not operate the appliance and notify Customer Service.

WMF Consumer Service

Tel.: +49 (0)7331 256 256

eMail: contact-de@wmf.com

3| IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING indicates a hazardous situation that can cause serious injuries (e.g. burns caused by steam or hot surfaces).

CAUTION indicates a potentially hazardous situation that can lead to minor or moderate injuries.

ATTENTION indicates a situation that can lead to material damage.

NOTE provides additional information regarding safe handling of the product.

 observe and follow the **symbols** and **indications**.

WARNING

- **Always use the appliance in accordance with these instructions. Improper use can result in electric shocks and other hazards.**
- This appliance is designed for use in households and similar environments, such as:
 - Staff kitchens in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By guests at hotels, motels and other residential facilities;
 - Bed-and-breakfast establishments

- The appliance is not intended for commercial use.
- Clean all surfaces, which have got in contact with food after use. Follow the notes in chapter „Cleaning and care“.

WARNING

- **Accessible surfaces can become very hot. They remain hot for a while even after toasting is finished.**
- The frame of the bun attachment is not a handle. Only touch the bun attachment when it has cooled down.

4 | USAGE

The WMF MASTER bun warming rack made of high-quality Cromargan stainless steel may only be used in combination with the WMF MASTER toaster (CMMF3200002354) for toasting rolls and croissants.

TIP

The bun warming rack can also be used as a decorative basket for rolls, croissants and bread on the table.

Before using the WMF MASTER bun warming rack, please read the operating instructions from the WMF MASTER toaster (CMMF3200002354).

How to use:

- Remove the glass lid of the WMF MASTER toaster see operating instructions for WMF MASTER Toaster.
- Place the bun warming rack on the toaster, the four black silicone feet (1) protect against scratches.
- Plug in the WMF MASTER toaster.
- Place up to 2 buns in the bun warming rack.

TIP

If the buns are too dry, moisten them a little beforehand, so that they turn out better.

- Switch on the toaster by pressing the on/off button.

NOTE

Use the bun warming rack only at minimum setting, otherwise there is a risk of overheating the appliance.

- After finishing the toasting process, remove the buns from the bun warming rack.

5 | CLEANING AND CARE

Allow the bun warming rack to cool down before cleaning. Clean the rack with a damp cloth and some washing-up liquid. Do not use any sharp or abrasive cleaning agents. Do not clean with oven/grill spray. Do not use a steam cleaner.

FR NOTICE D'UTILISATION

1 | AVANT UTILISATION

Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation. Elles contiennent des informations importantes sur l'utilisation et l'entretien de l'appareil, ainsi que des consignes de sécurité.

Conservez les instructions en lieu sûr et remettez-les aux futurs utilisateurs. Une mauvaise utilisation est susceptible d'entraîner des dégâts.

L'appareil ne peut être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné et conformément au présent mode d'emploi.

Avant d'assembler et d'utiliser l'appareil pour la première fois, retirez les autocollants éventuellement présents et nettoyez les pièces qui entrent en contact avec les aliments ainsi que les pièces amovibles décrites dans le chapitre « Nettoyage et entretien ».

Reportez-vous toujours aux consignes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.

Si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages.

2 | DÉBALLAGE



Danger d'étouffement !

Les enfants risqueraient de tirer les éléments d'emballage sur leur tête ou de s'envelopper dedans et de s'étouffer.

- Maintenez les éléments d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les éléments d'emballage.

Les enfants risquent d'inhaler ou d'avalier les petites pièces et de s'étouffer.

- Maintenez les petites pièces hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les petites pièces.

- Enlevez complètement les films de protection et les éléments d'emballage. Aucun élément d'emballage ne doit rester à l'intérieur de l'appareil.
- Recyclez tous les éléments d'emballage (papier, carton, sacs en coton, sacs en fibres).
- Vérifiez que l'appareil et les accessoires sont au complet et en bon état.
- Si une pièce est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et informez-en le service client.

Service client WMF

Tél. : +49 (0)7331 256 256

e-mail : contact-de@wmf.com


3| CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures graves (par exemple, des brûlures causées par de la vapeur ou des surfaces chaudes).

PRUDENCE indique une situation potentiellement dangereuse et susceptible d'entraîner des blessures mineures ou modérées.

ATTENTION indique une situation susceptible d'entraîner des dommages matériels.

REMARQUE fournit des informations supplémentaires relatives à la manipulation sûre du produit.

 respectez et suivez les **symboles** et les **indications**.

AVERTISSEMENT

- **Veillez à toujours respecter scrupuleusement les instructions d'utilisation de l'appareil. Une utilisation inappropriée peut entraîner des décharges électriques et d'autres dangers.**
- L'appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires telles que :
 - Dans les cuisines pour le personnel des magasins, les bureaux et autres zones commerciales;
 - les fermes;
 - par les clients des hôtels, des motels et d'autres établissements résidentiels;

→ dans les établissements offrant des chambres d'hôtes.

- L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement à l'intérieur.
- Enlevez tous les résidus de nourriture et nettoyez toutes les pièces de l'appareil dès que vous avez fini de l'utiliser. Suivez les instructions de la section «Nettoyage et entretien».

AVERTISSEMENT

- **Les surfaces accessibles peuvent devenir très chaudes. Elles restent chaudes pendant un certain temps après la fin du grillage du pain.**
- Le cadre du support à viennoiseries ne constitue pas une poignée. Ne touchez le support que lorsqu'il a eu le temps de refroidir.

4 | UTILISATION

Le support à viennoiseries WMF MASTER en acier inoxydable Cromargan de haute qualité ne peut être utilisé qu'en combinaison avec le grille-pain WMF MASTER (CMMF3200002354) pour griller les petits pains et les viennoiseries.

CONSEIL

Le support à viennoiseries peut également être utilisé comme panier décoratif pour les petits pains, les viennoiseries et le pain sur la table.

Avant d'utiliser le support à viennoiseries WMF MASTER, veuillez lire le mode d'emploi du grille-pain WMF MASTER (CMMF3200002354).

Utilisation :

- Retirer le couvercle en verre du grille-pain WMF MASTER voir le mode d'emploi du grille-pain WMF MASTER.
- Placez le support à viennoiseries sur le grille-pain. Les quatre pieds en silicone noir (1) protègent contre les rayures.
- Branchez le grille-pain WMF MASTER.
- Placez jusqu'à 2 petits pains dans le support à viennoiseries.

CONSEIL

Si les petits pains sont trop secs, humidifiez-les un peu au préalable, afin qu'ils soient plus moelleux.

- Allumez le grille-pain en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

REMARQUE

N'utilisez le support à viennoiseries qu'au niveau minimum, sinon l'appareil risque de surchauffer.

- À la fin du processus de grillage, retirez les petits pains du support.

5 | NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Laissez refroidir le support avant de le nettoyer. Nettoyez le à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de liquide vaisselle. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'aérosol pour four/gril. N'utilisez pas de nettoyeur à la vapeur.

ES INSTRUCCIONES DE USO

1 | ANTES DEL USO

Lea detenidamente las instrucciones de uso. Contienen información importante acerca del funcionamiento y mantenimiento del aparato, así como instrucciones de seguridad.

Conserve las instrucciones en un lugar seguro y entréguelas a cualquier usuario futuro. El uso incorrecto puede causar daños.

El aparato solo debe utilizarse para el uso previsto y de conformidad con estas instrucciones de uso.

Antes de montar y usar el aparato por primera vez, quite cualquier pegatina que pudiera estar presente y limpie las piezas que están en contacto con la comida, así como las piezas extraíbles, tal y como se describe en el capítulo "Limpieza y mantenimiento".

Siga siempre las instrucciones de seguridad al usar el aparato.

Si no se observan las instrucciones de seguridad, no asumiremos ninguna responsabilidad por los posibles daños.

2 | DESEMBALAJE



Peligro de asfixia

Los niños podrían cubrirse la cabeza o envolverse con el material de embalaje y asfixiarse.

- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

Los niños pueden inhalar o tragar piezas pequeñas y asfixiarse.

- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con las piezas pequeñas.

- Retire totalmente la película protectora y el material de embalaje. No debe quedar ningún resto de embalaje dentro del aparato.
- Recicle todo el material de embalaje (papel, cartón, bolsas de algodón, bolsas de fibra).
- Compruebe que el aparato y los accesorios estén completos y no estén dañados.
- Si falta alguna pieza o esta está dañada, no ponga en funcionamiento el aparato y notifíquelo al Servicio de atención al cliente.

Servicio de atención al cliente de WMF:

Tel.: +49 (0)7331 256 256

Correo electrónico: contact-de@wmf.com


3| INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que puede causar lesiones graves (p. ej. quemaduras causadas por el vapor o por superficies calientes).

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN indica una situación que puede desembocar en daños materiales.

NOTA proporciona información adicional relativa a la manipulación segura del producto.

 tenga en cuenta y siga las **indicaciones** y los **símbolos**.

ADVERTENCIA

- Use el aparato siempre de conformidad con estas instrucciones. El uso inadecuado puede provocar descargas eléctricas y otros peligros.

- El aparato está pensado para ser usado en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - en cocinas para empleados de tiendas, en oficinas y otras áreas comerciales;
 - granjas;
 - por parte de huéspedes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;
 - pensiones.
- El aparato solo está diseñado para uso en interior.
- Limpie todas las piezas y retire todos los restos de alimentos inmediatamente después del uso. Siga las instrucciones de la sección de "Limpieza y cuidados".

ADVERTENCIA

- Las superficies accesibles pueden alcanzar temperaturas muy elevadas. Permanecen calientes durante un tiempo incluso después del uso.
- El marco del accesorio elevador para panecillos no es un asa. No toque el soporte hasta que haya tenido tiempo de enfriarse.

4 | UTILIZACIÓN

El accesorio elevador para panecillos WMF MASTER de acero inoxidable Cromargan de alta calidad sólo puede utilizarse en combinación con el tostador WMF MASTER (CMMF3200002354) para tostar panecillos y croissants.

NOTA

El accesorio elevador para panecillos también puede utilizarse como cesta decorativa para panecillos, croissants y pan en la mesa.

Antes de utilizar El accesorio elevador para panecillos MASTER de WMF, lea el manual de instrucciones del tostador MASTER de WMF (CMMF3200002354).

Modo de empleo:

- Retire la tapa de cristal del tostador WMF MASTER consulte el manual de instrucciones del tostador WMF MASTER.
- Coloque el accesorio elevador para panecillos sobre el tostador. Las cuatro patas negras de silicona (1) protegen contra arañazos.
- Enchufe el tostador WMF MASTER.
- Coloque hasta 2 bollos en el accesorio elevador para panecillos.

NOTA

Si los panecillos están demasiado secos, humidécelos un poco antes para que salgan mejor.

- Encienda el tostador pulsando el botón de encendido/apagado.

NOTA

- Utilice el accesorio elevador para panecillos sólo en la posición mínima, de lo contrario existe el riesgo de sobrecalentar el aparato.
- Una vez finalizado el proceso de tostado, retire los panecillos del accesorio elevador.

5 | LIMPIEZA Y CUIDADO

Deje que el accesorio elevador se enfríe antes de limpiarlo. Limpíelo con un paño húmedo y un poco de detergente líquido. No use agentes limpiadores ásperos ni abrasivos. No las limpie con aerosol para limpiar hornos oparrillas. No use un limpiador a vapor.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

1 | PRIMA DELL'USO

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Forniscono indicazioni importanti riguardanti l'uso, la sicurezza e la manutenzione dell'apparecchio.

Conservare accuratamente le istruzioni e consegnarle a qualsiasi eventuale utilizzatore successivo. Un utilizzo improprio può causare danni.

Utilizzare l'apparecchio unicamente per lo scopo a cui è destinato e in conformità alle istruzioni per l'uso.

Prima di montare e utilizzare l'apparecchio per la prima volta, rimuovere eventuali adesivi e pulire le parti rimovibili e quelle che saranno a contatto con gli alimenti, come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione". Fare sempre riferimento alle istruzioni di sicurezza durante l'utilizzo dell'apparecchio.

Si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza.

2 | DISIMBALLAGGIO



Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero coprirsi la testa con il materiale di imballaggio o avvolgerlo intorno al corpo e soffocare.

- Tenere il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con il materiale di imballaggio.

I bambini possono inalare o inghiottire piccole parti e soffocare.

- Tenere le piccole parti lontano dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con le piccole parti.

- Togliere completamente le pellicole protettive e il materiale di imballaggio. Accertarsi che non vi siano residui di imballaggio all'interno dell'apparecchio.
- Riciclare tutti i materiali di imballaggio (carta, cartone, sacchetti di cotone, sacchetti di fibra).
- Accertarsi che l'apparecchio e gli accessori siano completi e integri.
- Nel caso di parti mancanti o danneggiate, non mettere in funzione l'apparecchio e avvisare il Servizio Clienti.

Servizio Clienti WMF

Tel.: +49 (0)7331 256 256

e-mail: contact-de@wmf.com


3 | IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PERICOLO indica una situazione pericolosa che può provocare lesioni gravi (ad es. ustioni causate dal vapore o da superfici bollenti).

CAUTELA indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE indica una situazione che può provocare danni materiali.

AVVERTENZA fornisce ulteriori informazioni sull'uso in sicurezza del prodotto.

 Osservare e seguire i **simboli** e le **indicazioni**.

PERICOLO

- **Nell'utilizzare l'apparecchio rispettare sempre le presenti istruzioni per l'uso. Un utilizzo improprio può causare folgorazione e altri rischi.**
- L'apparecchio è destinato a un uso domestico o analogo, ad esempio:
 - Cucinini aziendali in negozi, uffici e altre aree commerciali;
 - Agriturismi;
 - Da ospiti di alberghi, motel e altre strutture residenziali
 - Presso strutture ricettive come ad esempio bed & breakfast.

- L'apparecchio è progettato per essere utilizzato esclusivamente all'interno di ambienti domestici.
- Pulire tutte le parti immediatamente dopo l'uso e rimuovere subito qualsiasi residuo di cibo. Seguire le istruzioni riportate nella sezione "Pulizia e manutenzione".

PERICOLO

- **Le superfici raggiungibili possono diventare molto calde. Rimangono bollenti a lungo anche una volta terminata la tostatura.**
- Il telaio dell supporto per sfilatini non è un manico. Non toccare il supporto finché non si è raffreddato.

4 | UTILIZZO

Lo supporto per sfilatini WMF MASTER in acciaio inossidabile Cromargan di alta qualità può essere utilizzato solo in combinazione con il tostapane WMF MASTER (CMMF3200002354) per tostare panini e croissant.

AVVERTENZA

Lo supporto per sfilatini può essere utilizzato anche come cestino decorativo per panini, croissant e pane sulla tavola.

Prima di utilizzare lo supporto per sfilatini WMF MASTER, leggere le istruzioni per l'uso del tostapane WMF MASTER (CMMF3200002354).

Come si usa:

- Rimuovere il coperchio di vetro del tostapane WMF MASTER, vedere le istruzioni per l'uso del tostapane WMF MASTER).
- Posizionare lo scalda-panini sul tostapane, i quattro piedini in silicone bla.k (1) proteggono dai graffi.
- Collegare il tostapane WMF MASTER.
- Posizionare fino a 2 panini nello supporto per sfilatini.

AVVERTENZA

Se i panini sono troppo secchi, inumidirli un po' prima, in modo che risultino migliori.

- Accendere il tostapane premendo il pulsante on/off.

AVVERTENZA

Utilizzare lo supporto per sfilatini solo al minimo, altrimenti si rischia di surriscaldare l'apparecchio.

- Una volta terminato il processo di tostatura, rimuovere i panini dallo supporto per sfilatini.

5 | PULIZIA E CURA

Lasciare raffreddare lo supporto per sfilatini prima di pulirlo. Pulire lo supporto con un panno umido e un po' di detersivo. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi. Non pulire con spray per forno/grill. Non utilizzare un pulitore a vapore.

DA BETJENINGSVEJLEDNING

1 | FØR BRUG

Læs brugsvejledningen omhyggeligt inden brug. Den indeholder vigtige informationer om betjening og vedligeholdelse af apparatet samt sikkerhedsinstruktioner.

Opbevar vejledningen et sikkert sted og giv den videre til eventuelle fremtidige brugere. Forkert brug kan forårsage skade.

Apparatet må kun bruges til det tilsigtede formål og i overensstemmelse med betjeningsvejledningen.

Før du samler og bruger apparatet første gang, skal du fjerne eventuelle klistermærker, og rengøre de dele, der kommer i kontakt med fødevarer, samt de aftagelige dele som beskrevet i kapitlet "Rengøring og pleje".

Følg altid sikkerhedsanvisningerne, når du bruger apparatet.

Hvis sikkerhedsanvisningerne ikke overholdes, påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader.

2 | UDPAKNING



Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagen over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvælt.

- Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med emballagen.

Børn kan inhalere eller sluge små dele og blive kvælt.

- Opbevar små dele utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med de små dele.

- Fjern al beskyttelsesfilm og emballage. Der må ikke være noget emballage tilbage inden i apparatet.
- Genbrug alt emballagemateriale (papir, pap, bomuldsposer, fiberposer).
- Tjek, at apparatet og tilbehøret er komplet og ikke beskadiget.
- Hvis nogen dele mangler eller er beskadiget, skal du underrette kundeservice og lade være med at betjene apparatet.

WMF kundeservice

Tlf.: +49 (0)7331 256 256

e-mail: contact-de@wmf.com

3| **VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER**

ADVARSEL angiver en farlig situation, der kan forårsage alvorlige skader (f.eks. forbrændinger forårsaget af damp eller varme overflader).

FORSIGTIG angiver en potentielt farlig situation, der kan føre til mindre eller moderate skader.

OBS indikerer en situation, der kan forårsage materielle skader.

BEMÆRK giver yderligere oplysninger om sikker håndtering af produktet.

 observer og følg altid disse **symboler** og **anvisninger**.

ADVARSEL

- **Brug altid apparatet i overensstemmelse med denne vejledning. Forkert brug kann resultere i elektrisk stød og andre farer.**
- Apparatet er beregnet til hjemmebrug og lignende anvendelser såsom:
 - personalekøkkenområder i forretninger, kontorer og andre erhvervs-mæssige omgivelser,
 - landbrugsejendomme,
 - af gæster i hoteller, moteller og andre opholdsområder,
 - i bed and breakfast-miljøer.

- Apparatet er kun beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Rengør alle dele umiddelbart og fjern madrester umiddelbart efter brug. Følg anvisningerne i afsnittet "Rengøring og pleje".

ADVARSEL

- **Tilgængelige overflader kan blive meget varme. De forbliver varme i et stykke tid, selv efter ristningen er færdig.**
- Rammen på bolleholderen er ikke et håndtag. Rør først ved bolleholderen, når den er afkølet.

4 | ANVENDELSE

WMF MASTER bollevarmerist af højkvalitets Cromargan rustfrit stål må kun bruges i kombination med WMF MASTER brødrister (CMMF3200002354) til ristning af rundstykker og croissanter.

BEMÆRK

Bollevarmeren kan også bruges som en dekorativ kurv til rundstykker, croissanter og brød på bordet.

Læs betjeningsvejledningen til WMF MASTER-brødristeren, før du tager WMF MASTER-bollevarmeristen (CMMF3200002354) i brug.

Sådan bruges den:

- Fjern glaslåget på WMF MASTER-brødristeren, se betjeningsvejledningen til WMF MASTER-brødristeren.
- Placer bollevarmeristen på brødristeren, de fire blå silikonefødder (1) beskytter mod ridser.
- Sæt stikket i WMF MASTER-brødristeren.
- Placer op til 2 boller i bollevarmeristen.

BEMÆRK

Hvis bollerne er for tørre, kan du fugte dem lidt på forhånd, så de bliver bedre.

- Hvis bollerne er for tørre, kan du fugte dem lidt på forhånd, så de bliver bedre.

BEMÆRK

Brug kun bollevarmeristen på minimum, da der ellers er risiko for overophedning af apparatet.

- Efter endt ristning fjernes bollerne fra bolleholderen.

5 | RENGØRING OG PLEJE

Lad bollevarmeren køle af, før du rengør den. Rengør stativet med en fugtig klud og lidt opvaskemiddel. Brug ikke skarpe eller slibende rengøringsmidler. Rengør ikke med ovn-/grillspray. Brug ikke en damprenser.

FI KÄYTTÖOHJE

1 | ENNEN KÄYTÖN ALOITTAMISTA

Lue käyttöohjeet huolellisesti. Ne sisältävät tärkeää tietoa laitteen käytöstä ja huollosta sekä turvallisuusohjeita.

Säilytä käyttöohjeet turvallisessa paikassa ja anna ne mahdollisille tuleville käyttäjille. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa vaurioita.

Laitetta saa käyttää vain sille suunniteltuun tarkoitukseen ja käyttöohjeiden mukaisesti.

Ennen kuin kokoat laitteen ja käytät sitä ensimmäistä kertaa, irrota mahdolliset tarrat ja puhdista elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat osat sekä irrotettavat osat Puhdistus ja hoito -kohdassa kuvatulla tavalla.

Noudata aina turvallisuusohjeita, kun käytät laitetta.

Jos turvaohjeita ei noudateta, emme ota vastuuta mahdollisista vahingoista.

2 | PAKKAUKSEN AVAAMINEN



Tukehtumisvaara!

Lapset voivat vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kietoutua niihin ja tukehtua.

- Säilytä pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla.

Lapset voivat hengittää tai niellä pieniä osia ja tukehtua.

- Säilytä pienet osat lasten ulottumattomissa.
- Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

- Poista kaikki suojakalvot ja pakkausmateriaalit. Laitteen sisälle ei saa jäädä pakkausmateriaaleja.
- Kierrätä kaikki pakkausmateriaalit (paperi, pahvi, puuvillapussit, kuitupussit).
- Tarkista, että laite ja lisävarusteet ovat täydelliset ja ehjät.
- Jos osia puuttuu tai ne ovat vahingoittuneet, älä käytä laitetta ja ilmoita asiasta asiakaspalvelulle.

WMF-asiakaspalvelu

Puh: +49 (0)7331 256 256

sähköposti: contact-de@wmf.com

3| TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

VAROITUS ilmoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia (esim. höyryn tai kuumien pintojen aiheuttamia palovammoja).

VARO ilmoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka voi aiheuttaa vähäisiä tai lieviä loukkaantumisia.

HUOMIO ilmoittaa tilanteen, joka voi aiheuttaa aineellisen vahingon.

OHJE antaa lisätietoa tuotteen turvallisesta käsittelystä.

 huomioi **symbolit** ja **ohjeet** ja noudata niitä.

VAROITUS

- **Käytä laitetta aina näiden ohjeiden mukaisesti. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai muun vaaratilanteen.**
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten:
 - myymälöissä, toimistoissa ja muiden liiketilojen työntekijöille tarkoitetuissa keittiötiloissa
 - maataloissa
 - hotelleissa, motelleissa ja muissa vastaavissa asumiseen tarkoitetuissa tiloissa
 - aamiaismajoituksessa.

- Laite on tarkoitettu vain kotitalouksille sisäkäyttöön.
- Pese kaikki osat heti käytön jälkeen ja poista kaikki ruokajäämät. Noudata kohdan "Puhdistaminen ja hoito" ohjeita.

VAROITUS

- **Kosketettavissa olevat pinnat voivat olla erittäin kuumia. Ne pysyvät kuumina jonkin aikaa myös paahtamisen loputtua.**
- Sämpylän kiinnityksen runko ei ole kahva. Kosketa sämpylätelineeseen vasta, kun se on jäähtynyt.

4 | KÄYTTÖ

Laadukkaasta Cromargan-ruostumattomasta teräksestä valmistettua WMF MASTER -sämpylänlämmitystelinetä saa käyttää vain yhdessä WMF MASTER -leivänpaahdinten (CMMF3200002354) kanssa sämpylöiden ja croissanttien paahattamiseen.

OHJE

Sämpylänlämmitystelinetä voidaan käyttää myös koristeellisena korina sämpylöille, croissantteille ja leiville pöydällä.

Ennen kuin käytät WMF MASTER -sämpylänlämmitystelinetä, lue WMF MASTER -paahdinten käyttöohjeet (CMMF3200002354).

Kuinka sitä käytetään:

- Poista WMF MASTER -paahdinten lasikansi, katso WMF MASTER -paahdinten käyttöohjeet.
- Aseta sämpylänlämmitysteline leivänpaahtimeen, neljä bla.k silikoni-jalkaa (1) suojaavat naarmuilta.
- Kytke WMF MASTER -leivänpaahdin pistorasiaan.
- Aseta enintään 2 sämpylää sämpylänlämmitystelineeseen.

OHJE

Jos sämpylät ovat liian kuivia, kostuta niitä hieman etukäteen, jotta niistä tulee parempia.

- Kytke leivänpaahdin päälle painamalla on/off-painiketta.

OHJE

Käytä sämpylänlämmitystelinetä vain minimiasetuksella, muuten on olemassa laitteen ylikuumentumisvaara.

- Kun olet lopettanut paahattamisen, poista sämpylät sämpylänlämmitystelineestä.

5 | PUHDISTUS JA HOITO

Anna pullanlämmitystelineen jäähtyä ennen puhdistamista. Puhdistateline kostealla liinalla ja pesuaineella. Älä käytä teräviä tai hankaavia puhdistusaineita. Älä puhdistat uuni-/grillisuihkeella. Älä käytä höyrypuhdistinta.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

1 | VOOR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Hierin vindt u informatie over de bediening en het onderhoud van het apparaat, en de veiligheidsinstructies.

Bewaar de handleiding op een veilige plek en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar. Onjuist gebruik kan schade veroorzaken.

Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel en in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.

Voordat u het apparaat in elkaar zet en voor de eerste keer gebruikt, moet u eventuele stickers verwijderen en de onderdelen die in contact komen met voedsel en de verwijderbare onderdelen reinigen zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

Neem bij het gebruik van het apparaat altijd de veiligheidsinstructies in acht.

Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, zijn wij niet aansprakelijk voor eventuele schade.

2 | UITPAKKEN



Verstikkingsgevaar!

Kinderen kunnen het verpakkingsmateriaal over hun hoofd trekken of zich erin wikkelen en stikken.

→ Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.

→ Voorkom dat kinderen met het verpakkingsmateriaal gaan spelen.

Kinderen kunnen kleine onderdelen inademen of inslikken en stikken.

→ Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.

→ Voorkom dat kinderen gaan spelen met kleine onderdelen.

- Verwijder alle beschermfolies en al het verpakkingsmateriaal. Er mag geen verpakkingsmateriaal in het apparaat achterblijven.
- Recycle al het verpakkingsmateriaal (papier, karton, katoenen zakken, vezelzakken).
- Controleer of het apparaat en de accessoires compleet zijn en niet beschadigd zijn.
- Gebruik het apparaat nooit wanneer er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Neem in dat geval contact op met de klantenservice.

WMF Consumer Service

Tel.: +49 (0)7331 256 256

E-mail: contact-de@wmf.com


3| BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING wijst op een gevaarlijke situatie die ernstig letsel kan veroorzaken (bijv. brandwonden door stoom of hete oppervlakken).

VOORZICHTIG wijst op een potentieel gevaarlijke situatie die tot lichte of middelzware verwondingen kan leiden.

LET OP geeft een situatie aan die tot materiële schade kan leiden.

OPMERKING geeft aanvullende informatie over veilige omgang met het product.

 observeer en houd u aan de **symbolen** en **indicaties**.

WAARSCHUWING

- **Gebruik het apparaat altijd in overeenstemming met deze instructies. Onjuist gebruik kan leiden tot elektrische schokken en andere gevaren.**
- Het apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
 - In personeelskeukens in winkels, kantoren en andere commerciële ruimten;
 - Boerderijen;
 - Door gasten van hotels, motels en andere logiesvoorzieningen;
 - In bed-andbreakfastgelegenheden.

- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.
- Reinig alle onderdelen direct na gebruik en verwijder eventuele voedselresten. Volg de instructies in de sectie "Reiniging en onderhoud".

WAARSCHUWING

- **Alle bereikbare oppervlakken kunnen zeer heet worden. Ook na het roosteren blijven deze oppervlakken nog enige tijd heet.**
- Het frame van het opzetstuk is geen handvat. Raak het broodjeshulpstuk alleen aan als het is afgekoeld.

4 | GEBRUIK

Het WMF MASTER broodjeswarmhoudrek van hoogwaardig Cromargan roestvrij staal mag alleen gebruikt worden in combinatie met het WMF MASTER broodrooster (CMMF3200002354) voor het roosteren van broodjes en croissants.

OPMERKING

Het broodjeswarmrek kan ook worden gebruikt als decoratieve mand voor broodjes, croissants en brood op tafel.

Lees voor het gebruik van het WMF MASTER broodjeswarmrek de gebruiksaanwijzing van de WMF MASTER broodrooster (CMMF3200002354).

Hoe te gebruiken:

- Verwijder het glazen deksel van de WMF MASTER broodrooster zie gebruiksaanwijzing WMF MASTER broodrooster.
- Plaats het broodjes warmhoudrek op het broodrooster, de vier bla.k siliconen voetjes (1) beschermen tegen krassen.
- Steek de stekker in het WMF MASTER broodrooster.
- Plaats maximaal 2 broodjes in het broodjeswarmrek.

OPMERKING

Als de broodjes te droog zijn, bevochtig ze dan van tevoren een beetje zodat ze beter worden.

- Zet het broodrooster aan door op de aan/uit-knop te drukken.

OPMERKING

Gebruik het warmhoudrek voor broodjes alleen op de minimumstand, anders bestaat het risico dat het apparaat oververhit raakt.

- Haal de broodjes na het roosteren uit het warmhoudrek.

5 | REINIGING EN ONDERHOUD

Laat het broodjeswarmhoudrek afkoelen voordat u het schoonmaakt. Maak het rek schoon met een vochtige doek en wat afwasmiddel. Gebruik geen scherpe of schurende schoonmaakmiddelen. Niet schoonmaken met oven-/grillspray. Gebruik geen stoomreiniger.

NO BRUKSANVISNING

1 | FØR BRUK

Les bruksanvisningen grundig. Den inneholder viktig informasjon om bruk og vedlikehold av apparatet i tillegg til sikkerhetsanvisninger.

Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted og gi den videre til fremtidige brukere. Feil bruk kan føre til skader.

Apparatet skal kun brukes til det tiltenkte formålet og i henhold til bruksanvisningen.

Før du monterer og bruker apparatet for første gang, må du fjerne alle klistremerker og rengjøre delene som kommer i kontakt med matvarene i tillegg til avtakbare deler, slik det er beskrevet i kapittelet "Rengjøring og vedlikehold".

Følg alltid sikkerhetsanvisningene ved bruk av apparatet.

Hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes, påtar vi oss ikke ansvar for skader som måtte oppstå.

2 | UTPAKKING



Fare for kvelning!

Barn kan få emballasjen over hodet eller vikle seg inn i den og bli kvalt.

- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Ikke la barn leke med den.

Barn kan puste inn eller svelge små deler og kveles.

- Oppbevar små deler utilgjengelig for barn.
- Ikke la barn leke med små deler.

- Fjern beskyttelsesfoliene og emballasjen helt. Det skal ikke være emballasje igjen i apparatet.
- Resirkuler alt emballasjemateriale (papir, papp, bomulls- og fiberposer).
- Kontroller at apparatet og tilbehøret er komplett og uskadd.
- Hvis deler mangler eller er skadet, må du ikke bruke apparatet, men varsle kundeservice.

WMF Consumer Service

Tlf.: +49 (0)7331 256 256

e-post: contact-de@wmf.com

3| VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL viser til en farlig situasjon som kan føre til alvorlige personskader (f.eks. brannskader på grunn av damp eller hete overflater).

FORSIKTIG viser til en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre eller moderate skader.

OBS! indikerer en situasjon som kan føre til materielle skader.

MERK inneholder ytterligere informasjon om forsvarlig håndtering av produktet.

 Vær oppmerksom på og følg **symbolene** og **indikasjonene**.

ADVARSEL

- **Bruk alltid apparatet i henhold til disse instruksjonene. Feil bruk kan føre til elektrisk støt og andre farer.**
- Apparatet er beregnet for hjemmebruk og bruk i lignende områder, som f.eks:
 - I personalkjøkken I butikker, kontorer og andre kommersielle områder;
 - Gårdsbygninger;
 - Av gjester på hoteller, moteller og andre overnattingssteder;
 - På pensjonater.

- Apparatet er kun beregnet for innendørs bruk i husholdninger.
- Rengjør alle deler umiddelbart etter bruk og fjern eventuelle matrester umiddelbart. Følg instruksjonene i delen "Rengjøring og vedlikehold".

ADVARSEL

- **Overflatene kan bli svært varme. De holder seg varme en stund selv etter at ristingen er ferdig.**
- Rammen på bollefestet er ikke et håndtak. Ta bare på bolleopsatsen når den er avkjølt.

4 | BRUK

WMF MASTER bollevarmer i rustfritt stål av høy kvalitet fra Cromargan kan bare brukes sammen med WMF MASTER brødrister (CMMF3200002354) til risting av rundstykker og croissanter.

MERK

Bollevarmeren kan også brukes som en dekorativ kurv til rundstykker, croissanter og brød på bordet.

Les bruksanvisningen til WMF MASTER brødristeren før du tar i bruk WMF MASTER bollevarmerist (CMMF3200002354).

Slik bruker du den:

- Fjern glasslokket på WMF MASTER-brødristeren, se bruksanvisningen til WMF MASTER-brødristeren.
- Plasser bollevarmeristen på brødristeren, de fire bla.k silikonføttene (1) beskytter mot riper.
- Koble til WMF MASTER-brødristeren.
- Plasser opptil 2 boller i bollevarmeren.

MERK

Hvis bollene er for tørre, kan du fukte dem litt på forhånd, slik at de blir bedre.

- Slå på brødristeren ved å trykke på av/på-knappen.

MERK

Bruk bolleristeren kun på laveste innstilling, ellers er det fare for overoppheting av apparatet.

- Ta brødene ut av ristestativet etter endt risting.

5 | RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

La bollevarmeren avkjøles før du rengjør den. Rengjør stativet med en fuktig klut og litt oppvaskmiddel. Ikke bruk skarpe eller slipende rengjøringsmidler. Ikke rengjør med stekeovns-/grillspray. Ikke bruk damprensere.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 | ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. В инструкции содержится важная информация по эксплуатации и техническому обслуживанию устройства, а также инструкция по технике безопасности.

Храните инструкцию в надежном месте и передайте ее будущим пользователям. Ненадлежащее использование устройства может привести к его повреждению.

Устройство следует использовать только по назначению и в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Прежде чем приступить к сборке и первому использованию устройства, удалите с него все наклейки и очистите все детали, контактирующие с продуктами питания, а также съемные детали (подробности см. в разделе «Чистка и обслуживание»).

При использовании устройства всегда соблюдайте инструкцию по технике безопасности.

В случае несоблюдения правил техники безопасности мы не несем ответственности за причиненный ущерб.

2 | ВСКРЫТИЕ УПАКОВКИ



Риск удушья!

Дети могут натянуть упаковочный материал на голову или завернуться в него и задохнуться.

- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали и задохнуться.

- Храните мелкие детали в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

- Полностью удалите защитные пленки и упаковочный материал. В устройстве не должно остаться никаких элементов упаковки.
- Передавайте на переработку все упаковочные материалы (бумагу, картон, хлопчатобумажные пакеты, мешки из волокна).
- Убедитесь в том, что устройство и аксессуары к нему полностью укомплектованы и не повреждены.
- Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не используйте устройство и сообщите об этом в службу поддержки клиентов.

Служба поддержки клиентов WMF

Тел.: +49 (0)7331 256 256

Эл. почта: contact-de@wmf.com

3| **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

Знак **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** указывает на опасную ситуацию, которая может привести к серьезным травмам (например, ожогам, вызванным паром или горячими поверхностями).

Знак **ОСТОРОЖНО** указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам легкой или средней степени тяжести.

Знак **ВНИМАНИЕ** указывает на ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.

Знак **ПРИМЕЧАНИЕ** предоставляет дополнительную информацию о безопасном обращении с устройством.



Ознакомьтесь с символами и следуйте указаниям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **При использовании устройства всегда соблюдайте настоящие инструкции. Ненадлежащее использование может привести к поражению электрическим током и прочим рискам.**
- Данное устройство предназначено для использования в домашних и аналогичных условиях, например:
 - на кухнях для сотрудников в магазинах,

- офисах и других рабочих помещениях;
- в жилых домах на фермах;
- постояльцами гостиниц, мотелей и других жилых помещений;
- в гостиницах типа «ночлег и завтрак».
- Прибор не предназначен для коммерческого использования.
- После использования очистите все поверхности, которые соприкасались с пищей. Следуйте указаниям в главе «Чистка и уход».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Доступные пользователю поверхности могут нагреваться до очень высоких температур. Кроме того, они остывают лишь через некоторое время по завершении обжарки.**
- Рама насадки для булочек не является ручкой. Прикасайтесь к насадке для булочек только после того, как она остынет.

4 | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Подставка для подогрева булочек WMF MASTER из высококачественной нержавеющей стали Cromargan может использоваться только в сочетании с тостером WMF MASTER (CMMF3200002354) для поджаривания булочек и круассанов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Подставку для подогрева булочек можно также использовать в качестве декоративной корзины для булочек, круассанов и хлеба на столе.

Перед использованием подставки для подогрева булочек WMF MASTER ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации тостера WMF MASTER (CMMF3200002354).

Как использовать:

- Снимите стеклянную крышку тостера WMF MASTER, см. инструкцию по эксплуатации тостера WMF MASTER.
- Установите подставку для подогрева булочек на тостер, четыре силиконовые ножки (1) защитят от царапин.
- Подключите тостер WMF MASTER к сети.
- Поместите до 2 булочек в подставку для подогрева булочек.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если булочки слишком сухие, предварительно немного увлажните их, чтобы они лучше пропеклись.

- Включите тостер, нажав кнопку включения/выключения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте подставку для подогрева булочек только на минимальном режиме, иначе есть риск перегрева прибора.

- После завершения процесса поджаривания снимите булочки с подставки для подогрева булочек.

5 | ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой дайте подогревателю булочек остыть. Протрите решетку влажной тканью с небольшим количеством моющего средства. Не используйте острые или абразивные чистящие средства. Не чистите спреем для духовки/гриля. Не используйте пароочиститель.

SV BRUKSANVISNING

1 | FÖRE ANVÄNDNING

Läs bruksanvisningen noga. Denna innehåller viktig information om hur du använder och underhåller apparaten, samt säkerhetsinstruktioner.

Förvara instruktionerna på ett säkert ställe och visa dem alltid för nya användare. Om du använder apparaten fel kan det medföra skador.

Apparaten ska endast användas i avsett syfte samt enligt bruksanvisningen.

Innan du monterar och använder apparaten första gången tar du bort alla eventuella etiketter och rengör delarna som kommer i kontakt med mat, liksom de borttagbara delarna som beskrivs i kapitel "Rengöring och skötsel".

Följ alltid säkerhetsanvisningarna när du använder apparaten.

Om säkerhetsanvisningarna inte följs tar vi inte ansvar för eventuella skador.

2 | UPPACKNING



Risk för kvävning!

Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller linda in sig i det och kvävas.

- Förvara förpackningsmaterial på avstånd från barn.
- Tillåt inte barn att leka med förpackningsmaterialet.

Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas.

- Förvara smådelar på avstånd från barn.
- Tillåt inte barn att leka med smådelarna.

- Ta bort alla skyddsfilmerna och allt förpackningsmaterial. Inget förpackningsmaterial ska finnas kvar inuti apparaten.
- Återvinn allt förpackningsmaterial (papper, kartong, bomullspåsar, fiberpåsar).
- Kontrollera att apparaten och tillbehören är hela och inte skadade.
- Om några delar saknas eller har skadats ska du inte använda apparaten, utan istället kontakta kundtjänst.

WMF kundtjänst

Tel.: +49 (0)7331 256 256

E-post: contact-de@wmf.com

3| VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING indikerar en farlig situation som kan orsaka allvarliga skador (t.ex. brännskador från ånga eller varma ytor).

FÖRSIKTIGHET betecknar en potentiellt farlig situation som kan orsaka lindriga eller måttliga skador.

OBS! betecknar en situation som kan orsaka skador på apparaten.

ANMÄRKNING ger ytterligare information gällande säker hantering av produkten.

 observera och följ **symbolerna** och **indikeringarna**.

VARNING

- **Använd alltid apparaten enligt dessa instruktioner. Felaktig användning kan leda till elektriska stötar eller andra faror.**
- Apparaten ska användas i hushåll och liknande miljöer som t.ex:
 - lunchrum i affärer, på kontor och andra arbetsplatser,
 - lantbruk,
 - av gäster på hotell, motell och andra typer av övernattningar,
 - vid bed & breakfast och liknande.

- Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Rengör alla delar och ta bort matrester direkt efter användning. Följ instruktionerna i avsnittet Rengöring och skötsel.

VARNING

- **Vidröringsbara ytor kan bli mycket varma. De förblir varma även efter att rostningen är klar.**
- Brödfästets ram är inte ett handtag. Rör vid bullehållaren först när den har svalnat.

4 | ANVÄNDNING

WMF MASTER brödrost av högkvalitativt rostfritt stål från Cromargan får endast användas i kombination med WMF MASTER brödrost (CMMF3200002354) för att rosta bullar och croissanter.

ANMÄRKNING

Bullevärmningsstället kan också användas som en dekorativ korg för rullar, croissanter och bröd på bordet.

Läs bruksanvisningen till WMF MASTER brödrost innan du använder WMF MASTER brödrost (CMMF3200002354).

Hur man använder det:

- Ta bort glaslocket på WMF MASTER brödrost, se bruksanvisningen för WMF MASTER brödrost.
- Placera bullevärmningsstället på brödrosten, de fyra blåa silikonfötterna (1) skyddar mot repor.
- Anslut WMF MASTER brödrost.
- Placera upp till 2 bullar i bullevärmningsstället.

ANMÄRKNING

Om bullarna är för torra, fukta dem lite i förväg så att de blir bättre.

- Slå på brödrosten genom att trycka på på/av-knappen.

ANMÄRKNING

Använd bullevärmningsgallret endast på lägsta inställning, annars finns det risk för överhettning av apparaten.

- Efter avslutad rostning, ta bort bullarna från bullevärmningsstället.

5 | RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Låt bullevärmaren svalna innan du rengör den. Rengör stället med en fuktig trasa och lite diskmedel. Använd inga vassa eller slipande rengöringsmedel. Rengör inte med ugn-/grillspray. Använd inte ångrengörare.

TR KULLANIM TALİMATI

1 | KULLANMADAN ÖNCE

Kullanım talimatı belgesini dikkatli bir şekilde okuyun. Bu belge, cihazın çalıştırılması ve bakımıyla ilgili önemli bilgilerin yanı sıra güvenlik talimatlarını da içerir.

Talimatları içeren bu belgeyi güvenli bir yerde saklayın ve cihazın muhtemel sonraki kullanıcılarına aktarın. Yanlış kullanım, hasara neden olabilir.

Cihaz, yalnızca kullanım amaçları doğrultusunda ve kullanım talimatı belgesine uygun şekilde kullanılmalıdır.

Cihazı ilk kez kurmadan ve kullanmadan önce tüm etiketleri çıkarın; gıda ile temas eden parçaları ve çıkarılabilir parçaları "Temizlik ve bakım" bölümünde açıklandığı şekilde temizleyin.

Cihazı her zaman güvenlik talimatlarına uygun şekilde kullanın. Güvenlik talimatlarına uyulmaması durumunda oluşabilecek hasarlar için sorumluluk kabul edilmez.

2 | AMBALAJDAN ÇIKARMA



Boğulma tehlikesi!

Çocuklar, ambalaj malzemelerini başının üzerinden geçirip çekerek veya kendi etrafına sararak boğulma tehlikesi yaşayabilir.

- Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- Çocukların ambalaj malzemeleriyle oynamasına izin vermeyin.

Çocuklar, küçük parçaların soluk borusuna kaçması veya yutulması neticesinde boğulma tehlikesi yaşayabilir.

- Küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.
- Çocukların küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin.

- Koruyucu filmler ve ambalaj malzemelerinin tamamını çıkarın. Cihazın içinde ambalaj malzemesi bırakmayın.
- Tüm ambalaj malzemelerini (kağıt, karton, pamuklu torbalar, elyaf torbalar) geri dönüştürün.
- Cihazın ve aksesuarların eksiksiz ve hasarsız olup olmadığını kontrol edin.
- Eksik veya hasarlı parça varsa cihazı çalıştırmayın ve durumu Müşteri Hizmetleri birimine bildirin.

WMF Müşteri Hizmetleri

Tel.: +49 (0)7331 256 256

e-posta: contact-de@wmf.com

3| ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

UYARI ciddi yaralanmalara (örneğin, buharın veya sıcak yüzeylerin neden olduğu yanıklar) neden olabilecek tehlikeli durumları belirtir.

DİKKAT hafif veya orta derecede yaralanmalara neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli durumları belirtir.

ÖNEMLİ maddi hasara yol açabilecek durumları belirtir.

NOT ürünün güvenli kullanımına ilişkin ek bilgiler sağlar.

 **sembollere ve işaretlere** dikkat edin ve bunlara uyun.

UYARI

- **Cihazı daima bu talimatlara uygun şekilde kullanın. Hatalı kullanım, elektrik çarpmalarına ve diğer tehlikelere neden olabilir.**
- Cihaz, evlerde ve aşağıda belirtilen benzer ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - Magazalar, ofisler ve diğer ticari alanlardaki personel mutfakları;
 - Çiftlik evleri;
 - Otel, motel ve diğer konaklama tesislerindeki konuklar tarafından;
 - Pansiyon türü tesisler.

- Cihaz, ev tipi mekanların kapalı alanlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Her kullanımdan sonra hemen cihazın tüm parçalarını temizleyin ve gıda kalıntılarını giderin. "Temizlik ve bakım" bölümünde yer alan talimatları uygulayın.

UYARI

- **Erisilebilir yüzeyler çok fazla ısınabilir. Bu yüzeyler, kızartma işlemi bittikten sonra bile bir süre sıcak kalır.**
- Çörek ekinin çerçevesi bir tutamak değildir. Çörek aparatına sadece soğuduktan sonra dokununuz.

4 | KULLANIM

Yüksek kaliteli Cromargan paslanmaz çelikten yapılmış WMF MASTER çörek ısıtma rafı, ekme ve kruvasan kızartmak için sadece WMF MASTER ekme kızartma makinesi (CMMF3200002354) ile birlikte kullanılabilir.

NOT

Çörek ısıtma rafı ayrıca masada ekme, kruvasanlar ve ekme için dekoratif bir sepet olarak da kullanılabilir.

WMF MASTER çörek ısıtma rafını kullanmadan önce lütfen WMF MASTER ekme kızartma makinesinin kullanım talimatlarını okuyun (CMMF3200002354).

Nasıl kullanılır?

- WMF MASTER ekme kızartma makinesinin cam kapağını çıkarın, WMF MASTER Ekme Kızartma Makinesi için kullanım talimatlarına bakın.
- Çörek ısıtma rafını ekme kızartma makinesinin üzerine yerleştirin, dört adet bla.k silikon ayak (1) çizilmelere karşı koruma sağlar.
- WMF MASTER ekme kızartma makinesini fişe takın.
- Çörek ısıtma rafına en fazla 2 çörek yerleştirin.

NOT

Eğer çörekler çok kuruysa, daha iyi olmaları için önceden biraz nemlendirin.

- Açma/kapama düğmesine basarak ekme kızartma makinesini çalıştırın.

NOT

Çörek ısıtma rafını sadece minimum ayarda kullanın, aksi takdirde cihazın aşırı ısınma riski vardır.

- Kızartma işlemi bittikten sonra çörekleri çörek ısıtma rafından çıkarın.

5 | TEMİZLİK VE BAKIM

Temizlemeden önce çörek ısıtma rafının soğumasını bekleyin. Rafı nemli bir bez ve biraz bulaşık deterjanı ile temizleyin. Keskin veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın. Fırın/ızgara spreyi ile temizlemeyin. Buharlı temizleyici kullanmayın.

